

**MARVEL**  
**COMICS**  
forum  
1 275  
PTAS.

**KING-SIZE ANNUAL**

**EXTRA**  
**CONAN**

**EL BARBARO**



# EL DÍA EN QUE CONAN NACIÓ

## Así empieza una nueva Colección...

Hacia el año 1932, **Robert E. Howard** reescribió uno de sus relatos del **Rey Kull**, "*By this Axe I Rule!*", cambiando los nombres de los protagonistas y varios aspectos del argumento. El "nuevo" rey bárbaro se llamaba **Conan**, y no era atlante sino cimmerio. En diciembre de aquel mismo año, el relato, "*The Phoenix on the Sword*" ("*El Fénix en la Espada*"), apareció en una de las más célebres revistas pulp, **Weird Tales**. El nuevo personaje tuvo éxito, y no tardó en convertirse en la criatura maldada de **Howard**. Así empezó el camino del cimierio hacia el éxito.

En el año 1976, **Marvel** decidió adaptar este relato al cómic para el segundo **King-Size Annual** de la colección **Conan the Barbarian**. El bárbaro cimierio se hallaba en uno de sus mejores momentos. Quedaba muy atrás la etapa dibujada por **Barry Smith**, y su sucesor, **John Buscema**, tras sus dos primeros años en la serie a color (simultaneados con su trabajo en la revista **The Savage Sword of Conan**), había empezado una nueva e interesante etapa.

Los números de la colección regular **Conan the Barbarian**, correspondientes al año 1976, en el que se publicó este **Annual**, serían los que van del 57 al 69, en los cuales **Roy Thomas** y **John Buscema** empezaban la **Saga de Bêlit**, reunían a **Conan** por primera vez con el **Rey Kull**, y en los que **Buscema** empezaba a dibujar ayudado por entintadores como **Steve Gan** y por el grupo llamado **La Tribu**.

Después del primer **Annual** de **Conan the Barbarian**, en el que tan sólo se había reeditado material anterior, el segundo publicaba una historia completamente inédita: "*El Fénix en la Espada*", pues **Marvel Comics** quería rentabilizar el éxito obtenido por **Conan** y ampliar el abanico de producciones basadas en el bárbaro cimierio. **Roy Thomas** siguió en este **Annual** la política, habitual en **The Savage Sword**, de ir contando la vida del bárbaro en saltos adelante y atrás, y no siguiendo la cronología de su vida, como se estaba haciendo en **Conan the Barbarian**. Con ello se daba pie, claro está, a escribir y dibujar una historia autoconclusiva, que, como tantas otras en aquella época, fue una adaptación directa de un relato de **Robert E. Howard**. Sólo podemos preguntarnos por qué no se aprovecharon las páginas de este **Annual** para publicar una historia larga protagonizada también por **Conan** y **Bêlit**, pero la verdad es que no sabemos la respuesta.

Este "*Fénix en la Espada*", aunque quizá no sea la más relevante de las adaptaciones que se hicieron de los rela-

tos de **Howard**, pertenece de lleno al estilo de la época, y es un clásico de la historia del cimierio. Ya se ha apuntado que el guión fue escrito por **Roy Thomas**, que durante la época de los setenta guionizó prácticamente todas las aventuras del bárbaro, y el dibujo se debe a **Vicente Alcázar** y **Yong Montano**. Llama la atención, sin embargo, el hecho de que la historia vaya precedida por tres páginas dibujadas por **John Buscema** y entintadas por el mismo **Yong Montano**, que, a modo de prólogo, y recapitulando las ficticias "*Crónicas Nemedias*", nos cuenta cómo ha llegado **Conan** a **Rey**.

Una orientación, sin duda, para un público que en aquella época todavía no conocía bien la biografía del personaje.

Quizá podamos ayudar a situar un poco más la historia. Es la primera de las principales aventuras que corre **Conan** en su etapa como Rey de Aquilonia, el más importante de los reinos hyborios de su época, en el que va a poner fin al feudalismo y dar inicio a quinientos años de imperialismo, que concluirán con la destrucción del mundo hyborio por las hordas pictas e hyrkánias.

El cimierio acaba de ganarse su trono, y lo vemos todavía poco asentado en éste. Aún queda lejos el rey bárbaro algo más "aburguesado", -si se me permite la expresión-, que será uno diez años más tarde, y que **L. Sprague de Camp** y **Lin Carter** nos dieron a conocer con su ciclo de relatos **Conan of Aquilonia** (**Conan de Aquilonia**). Es un rey vigoroso que

acaba de ganar el poder por la violencia y debe hacer frente a numerosas conjuras. Por cierto que los cuatro conspiradores que siguen a **Ascalante** están literalmente calcados de sus equivalentes en "*By this Axe I Rule!*", y no deberá extrañarse el lector que haya leído ese relato, o los episodios de **Kull the Conqueror** publicados por **Marvel** (en los que el cuarteto de conjurados se convertía en invitado fijo de la serie) de las misteriosas semejanzas que pueda haber entre el aristócrata **Dión** y el barón **Kaanub**, entre el enano y no menos aristocrático **Volmana** y su lejano predecesor **Ducalon**, entre el militar **Gromel** y el **Enaros** que habla comandado la Legión Negra de **Valusia**, y todavía menos de las que pudieran existir entre el subversivo trovador **Rinaldo** y el igualmente subversivo trovador **Ridondo**, ambos tolerados por sus respectivos monarcas.

Se trata, en conjunto, de un número interesante para todo buen aficionado de **Conan** y también para todo aquel que ahora empiece a conocer el mundo del cimierio.



Cubierta de la edición original americana del **Conan the Barbarian Annual** n.º 2

**PROLOGO:**

"HABÉIS DE SABER CU PROLOGO, QUE ENTRE LOS TIEMPOS EN QUE LOS OCEANOS SE  
TIRABAN ATLANTEO CON SUS RESPLANDECIENTES GUARDAS Y LOS TIEMPOS EN QUE  
AMERICAN LOS HITOS DE ARNAS, HUBO UNA ERA, HOY OLVIDADA, EN LA QUE PROCEDEO:  
REINO DE EXTENSION POR EL MUNDO CUAL LOS MANTO AZULES DE LAS ENTREVISTAS  
Y EN SUA DURADO..."

# CONAN el CIMMERIO



prologo de  
**ROBERT E. HOWARD**  
**ROY THOMAS**  
**JOHN BUSCEMA &**  
**YONG MONTANO**

"... DE CUBIERTOS NEGROS,  
MIGRAJAS HONRA, REPARAR  
EN HANO FUE UN LABORER,  
UN CONCENTRACION UN  
ADORNADO, HOMBRE DE  
GUANTEROS MELANCO-  
LICO Y TENDIENDO ALERGIAS,  
QUE IBA A FORJAR SUS  
SINGULARES, SOBRE LOS  
ENCAMARADOS TRONCOS  
DE LA TIERRA."

JAVIE ALBA, TRADUCCION  
JUAN MANUEL PERA, NARRACION  
JOSEP M. RICART,  
REALIZACION TECNICA

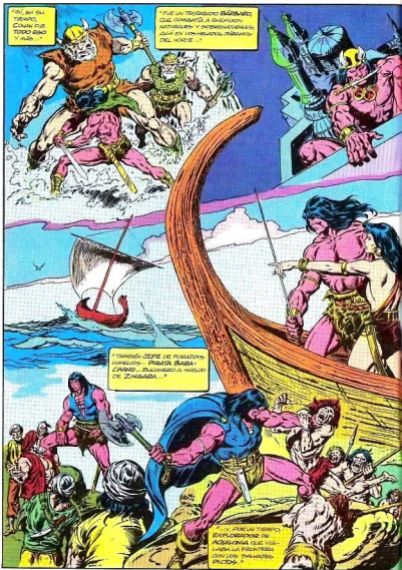
EXTRA / CONAN EL BARBARO N.º 1. Publicación bimestral de Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. Anillo, 155. 08011 Barcelona. ISBN (Obras Completas): 84-205-4002-3. ISSN (N.º 1): 84-205-4009-1. Es una realización de Comics Forum. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Copyright © 1976 Conan Properties, Inc. Reservados todos los derechos. Copyright © 1995 Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Es la reproducción del material del comic-book USA Conan de Marvel Comics Group, Inc. Imprime: L'Alisa. Maestro Juan Comas. 82. Edifici de Llibreteria (Barcelona). Depósito Legal: B-2 715-96. Distribuye: Midesa. Carretera de Iñárriz, km. 13,350 (Valiente de Puzoserra), 28004-Madrid. Tels.: (91) 962 10 00, (91) 96. El precio en Canarias, Galla y Melilla, incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

"EN SU TIEMPO, COMO FUE TOPO BAO Y ABO..."

"FUE UN TIEMPO BARBARO QUE COMBIO A DIOS Y NATURAS Y SOBRENATURAS... ASI EN LOS HELOS... REINAS DEL NORTE..."

"TAMBIEN JEFE DE FORTES... HUELOS... PUSO BABA... CHINO... BUSCO A... ZINGABA..."

"... POR SU TIEMPO... EXPLORACION DE AQUILONIA QUE VISITA LA FRONTERA CON LOS... DIENTES... PICTOS..."



"FO LADRON, SUO ALTOZ CHE HERN...  
EN LAS POPULOSAS Y VICIOSAS  
CIUDADES DE ZAHORA, NIMEDIA  
Y COENTINA..."

"SOLDADO DE FORTU-  
NA AL SERVICIO DEL  
REY DE TARRI, Y DE  
LAS CIUDADES-ESTADO  
DE ARGOS..."

"PIRATA EN LOS CANTOS  
DE ALGAR... AMIGO DESE-  
GNA Y AMANTE DE BILLY,  
REINA DE LOS COBRE-  
RROS NEGROS..."

"MERCENARIO EN SHUM Y  
LAS TIERRAS QUE LOS ROBAN..."

"Y FINALMENTE, TRAS  
REGRESAR A LA CA-  
PITAL DE AGHONU Y  
ANTAR AL REY NIMEDI-  
DES, SE CUELGA LA URTA  
PARA CORONA DE SUO  
SOMRE SU CABEZA DE  
NEGROS COBREROS..."

FIN DEL ARRASTRER DE  
FINAL DE SUO AVENTURAS  
DESCUBRIENDO...



STAN LEE PRESENTA:  
**CONAN EL BÁRBARO**



LA MANO QUE CERRA LA PUERTA DE HAREMUNA Y OCLUBA.



... EN LA MANO DE UN GRAN-TE SCHMIDT, ALIADO DE SANSSE ESTORIA.



ESTORIA, SISE ANTES-RO Y ESCARDO PAU DEL LEGADO SAU.



ESTORIA, EN DONDE HAYAN LOS BRUCOS Y EL DOP-DE-PRONTE SET.

QUILIC, ANSALANTE, EDOR BOBOO DE HAN SIDO COMO RAYOS POR EL GANEDOR.



TOBA-DOO CON REABO HE-REABENTAS.

CHERRAS-TOO?

¿POR QUÉ SON LOS PECHERMENTE, LO QUE ELLOS ME CONSIDERAN A MI?

DESDE QUE SON QUE SE LUCHAN A SU ALADO. LOS CUATRO REBELDES ME HICIERON VERAZ DEL SAU, HE VIVIDO ENTRE MIS ENEMIGOS.



Y HE LOGRADO LO QUE DOS NOBLES REBELDES NO LOGRABAN...

TOBANDANDO EN SECRETO, HE MITIGADO LA CÁRCEL DE QUIEN SE QUEDA EN EL TRO. NO DE ESTA OUNDA.

... POR MITIGAR, ANTES DE SER UN FORABIDO POR UN REABENTAS.

¿Y SON MONJOTES DE CARRA TOS REABENTOS?

REABENTOS PENABO QUE SON REABENTOS...



... HASTA QUE ACABARON LA TAREA.

CUANDO CONFINAR, LOS APARECERON SIN REABENTOS...



PERO SON BASTO POR MEGAR.

ESTA NOCHE...

... MORIRÁ EL REY GOMAN...



... A MANOS DE LOS CUATRO REBELDES.



"¡SON DESVALIDOS Y BOMBAS REINDEDES!"

"¡PIÓN, QUE CREE QUE LA CORONA  
NEBET SALVA CUANDO HA DESBAR-  
TADO EL ENEMIGO..."

"¡GROWEL... QUE ANDA EL  
MANDO DEL REINADO  
DEBAGÓN  
NEGRO..."

"EL ERANO  
VOLMANA,  
QUE SUAGA  
MOROS..."

"SOLO EL POETA RINALDO  
NO TIENE AMBICIONES PER-  
SONALES..."

"LOS CUATRO Y NO  
HEMOS CONSPIRADO  
ERON VERNAS..."

ENVAIEN-  
NADON POR EL LI-  
COE QUE HE REINADO  
DE CONTRABANDO. LOS  
PICTOS HAN HECHO IN-  
CARTONEN EN LOS  
FRONTERAS OESTE  
DE LOS TIBERIO  
HYBRON...

Y VOLMANA  
HA VARNON CON-  
VENIRSE AL REY  
NUNCA PERDIDONA  
BARRA QUE PIERDE  
JOFIRA A AQUELONA  
CONTRA ELLOS.

EL CONDE TROCE-  
RO Y PIZOPERO LA  
MIMO DEBENHA DE CO-  
NUN, HAN PARTIDO YA  
HACIA LA FRONTERA...

"... PEDRINO DEBIA A LA  
GUARDA REAL, ENTRE  
HONORADO Y SU ENEMIGO  
MOROS..."

"A TRAVÉS DE GROWEL, HE CONSPI-  
RADO A UN OFICIAL DE BONA GALERIA,  
QUE DEBIA DESPROTEGIDO AL  
REY A MEDIANOCHE."





COMPRENDO LOS MOTIVOS DELLOS... TRES NOCHES EN-TRE SON CUATRO REVELACIONES, AS-CUANTAS...

PERO ¿POR QUÉ OTRA VEZ ME ENALZO AL REY CONAN?

¿CÓMO QUE NO HAY APRENDIDO NADA BUERTO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS? ¿QUE HEVOS SIEMPO EN EL SIGLO?

¿LOS PODEROS SIEMPRE OBLIGAN AL PODEROSO?



PARA ELLOS LA PERFECCIÓN SIEMPRE SOBRA ANTES DE LA RÁPIDA ESCUMA, O TAMBIÉN LA FUGAZ.

REALMENTE VE A CONAN COMO UN SANGUINARIO FALANTE, QUE HIERO DEL NOCHE PUNTA SACAR UNA TIERRA CIVILIZADA.

Y SUO PODERIO YA SIEMPRE HACIENDO CLARIFICAR A LA GENTE EL YAGO, QUE SIEMPRE SIEMPRE NUNCA... ANTES DE QUE CONAN LO MATASE.



¿Y TÚ, ANCIANO? ¿QUÉ ES LO QUE HA ASESINADO TUO DILECTO DE PODER?

HABÍA PERDIDO TODA AMBICIÓN Y ME CONTENTABA CON ADVISAR CANSADAMENTE EL RASGO DE MI VIDA.

PERO AHORA, RESURGEN MIS VIEJOS QUERIDOS

CONAN MORIÓ Y PION SUBIÓ AL TRONO...

¿LUEGO TAMBIÉN EL MORIÓ?



TODO LO QUE ME OFENDIÓ A MI MORIR... POR EL FUEGO, EL ACERO... O POR SERO VINO QUE TAN BIEN PODRÍAN.

¡ANCIANO, REY DE ACH-LONIA!

¿QUÉ TAL TE QUENA SERO, ESCLAVO?

EL ESTILO AHA SUO ANCHOS HOMBROS...



... Y CONTABA CON ANCIANOS... NO PODRÍAN SERO:

TAMBIÉN YO TUVE AMBICIONES, A CUYO LADO LAS TUVAS PARECEN NIÑAS E INFANTILES.

¿Y EN QUÉ ESTILO ME HALLO?

¡MI VIEJOS PALEROS Y SIERGOS DE ESTRIA DE ASON-ENSIAN...

... SI PODRÍAN VERNOS A MI, TOTAMON DEL ANHO... REDUCIDO A SER EL SUPLENTE ESCLAVO DE UN BANDO.



¡PRONTE TÚ CONFUNDAS EN LA MAGIA Y LA BRUJERÍA...

¿YO EN MI BRUJERÍA Y MI ACERO?

LA BRUJERÍA Y LA BRUJERÍA NO SON NADA ANTE LOS PODEROS DE LA DECLARACIÓN...

SI AUN TUVIERA MI ANHO... NUNCA SERO INVERSA...





AVENTURA EN EL PALACIO REAL, TRUFO UN ENVENTERO DE MADRID HACIENDO DE COZO Y MARIOL, SE ENCUEN- TRAN UN HOMBRE CUYO COMPOR- TAMIENTO MANEJADO PARECE PODEROSO PERO EN SU INTERIO ALTERNAMENTE...

TE DIGO, PERO COMO, QUE ESTOY MUY MUY DE ESPERA- DO ME CAMBIA MUCHO MÁS DE LO QUE ME CAMBIA EL MARCHA...

FORMA PARTE DEL QUE- GO, COZO.

SI ES DO- RRY, Y ESTE ES TU MARTEL.

ASÍ... ANTES PRE- FIERA, LO CON- TIGO A NEMEDA.

HACE SÓLOS QUE NO MORTO UN CAMA- LLO. PERO ME CONVERTERON- MUY POCO DESPUÉS QUE LOS MANTOS DE SORDO ENGAN MI PRESENCIA.



EN LA CABA DE LA BARRA DE LA BARRA CON UNA BARRA Y GANNO LENTE HASTA MIS ENEMIGOS.

ANORA, LOS GAVENOS SON CEGADOS Y ME ESPERA SARCAS- TACS.

CUANDO PER- TICHE A DRE CÉS- PORA NARETOS, FU UN LIBERADON.

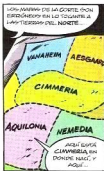


ANORA, LA BENTE VENEGA SU SORDO Y ENCUEN A MIS MARCHOS.

LOS POEMAS DE RINAL- DO SON LOS CLAVENOS. TE DICE QUE DESPUÉS HAREDO COVADO.

UN MARTEL.

PERO, ¿QUÉ ESTOY HACIENDO TÚ QUE ODIA ESCOBI- BRAR?



PARTE  
II

# ¡ANILLO DE MALDAD!

NO ENTEN-  
DESBUENO, EL PLAN DE  
ANILANTE NO PUEDE  
FALLAR.

ANILANTE  
PUEDE EQUIVO-  
CARME, COMO CUAL  
QUIERA OTRO  
HOMBRE.

NO.  
¿A NO, YO NO  
SERÉ SU ES-  
CLAVO, SINO SU  
AMO.

¿EH?

MIENTRAS, EN LA AN-  
SICIA CAMPESINA DEL  
SUDÓN DRON, NO HEDOS  
DE LA CALIDAD...

POR UN MOMENTO, LA EMPOTACA, JENTE DE DRON PERSIGLITEN,  
CICIA AL OYANTESCO SERVIDOR DE SU CONVENIO DE  
CONVENIENCIA.

¿SERÉ REY...  
¡PERO NO OS  
PUDO DE  
ANILANTE!

¿CUÁNDO CONAN NUESTRO  
SERÁ NUESTRO TIRAN,  
NO.

¡JURO POCOTE-  
GERME, CREER EL  
TRONO, Y OS  
ADRENARÉ.

ESCUCHADME, MI HERED...

YO FUI UN  
GRAN ENANO  
EN BERTIGA,  
DONDE SOLO SE  
PROHANCABA  
EN OSANPOS.  
EL HOMBRE DE  
TOTH-ANON.

HICE GRANDES  
HECHIZOS CON  
EL ANILLO DE  
SERPIENTE DE  
SET.

PERO UN LADRON ME LO  
REBO... Y PERDI MI  
PODER...

LOS OTROS  
ENANOS, POSTER-  
GANDY POR EL  
SEY OTESONON,  
SE UNISON EN  
LA MUDRE, Y  
TUS QUE HICE  
DREHAGARD.

ASÍ  
FUE COMO  
CONOCI A  
ANILANTE.



ME OUVIÓ LA VIEJA, PERO DABA SOMETRIBAS, ENCUBIÓ MI FRENTERO EN UN MANTARITO, AVISÓ EN MANOS DE UN BENTIANO KOTIRO.

SI LO MATO, EL BENTIANO HABLARÁ DE MI EN BENTIA...



ACUÍ EN AGLONIA NO SOY CONOCIDO

PERO, SI LOS MAGOS DE BENTIA ME ENCUBREN, SOLO EL PODER DE UN REY PODRÁ PROTEGERME.

JURAR HANDEO, Y YO OS AYUDARE.

Y ALGÚN DÍA HABLARÉ EL ANILLO...



¿ANILLO?

¿HABLO DE UN ANILLO?

NO TE DEBÍAS PRESTANDO ATENCIÓN...



NO DEJÓ... NADA.

ANILLO... ESO ME RECORDA MI ANILLO DE LA BUENA SUERTE.

ME LO COMPRE A UN LADRON SHERMITA, QUE ME LO ROBO A UN BOTO DEL SUR...

¿DIBO QUE ME OUVIÓ SUERTE.



Y AHORA NEGANDO MUCHA...

LOS DOSOS SABEN QUE PUEDE BIEN...

¡AA, ACUÍ BENTIA!



EL ANILLO.



¿POR QET, EL ANILLO?

¡EL ANILLO QUE ME ROBARON!

¿DIBO ANTES... ¿Y QUÉ...?





CON UNA OLIVARIA, COMO LA QUE HABÍA EN EL ÁNGLO, UN HECHE ABRÍESE EN LA SUPERFICIE DEL AGUA.

MIENTRAS, UN VIENTO SIN NOMBRE, COMO SI FUERA TUFAN-AMON, COMO SI FUERA UNA FUERZA ABISAL.

LUEGO UNA SOMBRÍA TRAMA SE TERMINÓ DESARROLLANDO Y FICÓ HASTA VERDE OSCURA Y MISTERIOSAMENTE.

FINCESE UN GRUPO DE PERSONAS, PERO NUNCA MÁS COMO LOS. HA CAMBIADO NUNCA PODER LA TIERRA, NI SU QUISERA EN BOSTONIA LA DE LOS MONSTRUOS.

HAY BIEN, EN DICE DE LOS TRUCOS DE LA MENTE A ESTE SERVIDOR.

FÍGATE BIEN EN ESTA SANDALLA, O ESCASO DEL ÁNGLO.

¡MIRA A LOS OJOS DE AGRIANTE Y DÉJAME EL AGUA, ANTES DE DARME EL CABELLO!

¡O, MAFALO!

... YA TODOS LOS QUE ESTÉN CON EL!

¡HAGA A QUIEN LA VOZ... Y DESTROYENDO!

RESISTIRSE COMO EN SU GRAN ALICIA DE UN ALBA  
CÓSMICA PUES EL REY CONAN SE ACOSTA  
Y DUEÑA...

Y, A TRAVÉS DEL NUBES GRUESO,  
QUE UNA EXTRAÑA HERRERA, OJALÁ,  
Y HERRERA...

CONAN CONAN CONAN CONAN

EN SU PROPIO NOM-  
BRE, RECONVOCADO A  
TRAVÉS DEL PASADO  
Y DEL TIEMPO...

EXISTEN EN ASIA  
UNA GRAN  
MONTAÑA, COMO QUE  
CUALQUIER OTRA  
MONTAÑA...

...RECONOCIENDO UN LARGO Y OSCURO  
CORRIDOR QUE SABE QUE NO HA SIDO  
PRIMO EN OJOS POR PLANTA  
JUNTA.

SIEMPRE POR UNOS DIGNO-  
MOS TALLADOS CON LA  
ABOLICIÓN CERRADA DEL  
DIOS-SERPIENTE SET...

Y HERRERA UNA EXTRAÑA CASA,  
DONDE UNA ESCULTURA PASABA SE ALZA  
FRENTE A UNA FUENTE.

¿ME CO-  
NOCES,  
HOMBRE?

¡NO  
POR  
QUÉ!



**¡SOY EPEMITREUS!**

¿Y UN INFIERNO...  
EPANTOSO EL QUE  
HEVA 1500 AÑOS  
MURDO?

¡ESCÚCHA-  
ME! TAL CUAL  
UNA PIEDRA CAÍDA EN  
UN LAGO OSCURO ENVIA  
ONDAS HACIA LA OREJA  
UNOS SUCCIOS EN EL  
MUNDO INVISIBLE ME  
HAN HEBAUDO, COMO  
DICES EN MI GUERRO!

TE HE MIRADO  
BIEN, Y SOBRESI  
VED LA MASA DE  
LOS GRANDES  
HECHOS...



PERO HAY ALGO QUEL-  
TO POR DOS TIERRAS,  
CONTRA LO QUE NADA  
PUEDE TU CONTRA!

¿CÓMO  
ACEPTI-  
JOS?

¡MÉNTAME  
DE ENEMIGO  
Y LO MATARE!



NO TE PRECITO CONTRA  
HOMBRES...

HAY MUNDOS OCURDOS,  
DE LOS QUE PUEDEN HEE TO-  
MADOS MONSTRADOS INFOR-  
MIBS... RASA QUE ACORRAN  
FORMA Y OTRON A LOS  
MADOS MALVADOS!

Y UNO DE ELLOS SOTE AHO-  
RA BORRACHO DE PODER, Y  
LOS GOLPES QUE LE DE A SU  
ENEMIGO PUEDEN DANOSI  
POR EL FIN DE TU BENO...



TE HE HANADO ANTE MI, PERO  
DARTE UN ARMAS CONTRA EL Y SU  
MONSTRADO OLLADO DEL INFIER-  
NO.

PERO,  
¿POR QUÉ?  
DICES QUE  
QUERES EN BI-  
NEDES COMEDOS  
DE GOMANISA,  
DEBE DONDE TU  
COMPTU DICES A  
AGUALONA EN  
MONSTRADO DE  
NECESIDAD.



PERO YO... YO SOY UN  
EXTRANZERO UN  
BARBARO...

¡CANA!  
¿TU PESTINO  
BI EL DE  
AGUALONA!

HACE DOS DIAS  
A SET A LAS NOBRAS DE  
LA OCUSA BERTANA... Y AUN  
HOY HAGO LACONADO CONTRA  
TUS MALVADOS...

ALZA TU BORTA,  
COMAN DE  
GUERRA.



QUISICO, COMAN LO HACE Y UN  
DADO SEBONDO DEBRES LA HORA,  
COMOTRANADO ALGO.

...Y UN EX-  
TRAGO TAN  
BORRACHO  
CON EL ANGO  
RUDO.



LEBEO, GIPTA, TURKIA Y ANGLAND EN  
DINAMICÓN...

¡ESPERA,  
VUEVE...



...Y REPENTINAMENTE,  
CONAN CABE POR UN  
VACÍO DEL BRILLANTE  
BLANQUERA...



...PASA  
DINAMICÓN...



...EN SU CAMA  
DEL REINADO  
REAL...

¡POR MITRA!  
¿QUÉ...?

TIENE LA ESPADA  
Y, CUANDO LA ABRE,  
SE LE BIZCAN LOS  
PESUJOS DEL  
CORAZÓN...



PASA EN LA ANCHA PEDA UN  
UN MARIBOLO...

...UN FENIX EN UNO  
PADOLO QUE SE ALZA  
DE SUS CENIZAS PARA  
CANT DE NUEVO SOBRE  
SUS REINADOS...

¡FORM!



EN POCO UN LEVE SONDO  
LE HACE PONERSE ABIE-  
TA...

Y, SUAPICE Y  
ABERTA COMO UN  
LOBO AL ARCHO, SE  
PREPARA A COCCARON  
OY ABHACURA...



¡PUEDE, VENIÉTE FLUJIVAS FLUJIVAS DE  
DIGNIDAD POR EL SUENIDO QUE HAZEN LOS  
MUEBLOS...

¡TRÁNGULO! ¡GROMEL...  
NO SABER TAN FUERTE  
O NOY DESTRABADO!

¡ATRÁS, AHÍ VIENE LA  
GUARDIA DEL REY!

EL OFICIAL, AL  
QUE HOBORÉ DE LOY  
LUNA DE LA PUERTA DE  
LA ALCOBA REAL...

PERO  
SI LOY QUE VAN  
CON EL, NOS VEN,  
NOS  
ATACARÁN...

¡ATRÁS,  
DIGO!



DE MALA SUERTE, LOY  
GUARDIAS ARRIBAN AL  
JOVEN OFICIAL, QUE  
LEO HA ARRIBADO DE  
OTROS DOMINIOS QUE  
HAN DE GUARDAR...

EN CUANTO AL DICHO OFI-  
CIAL, ESTÁ SUABINDO BASTO  
SU CASCO CORNU-  
DO...

INTERCOURTAMENTE MANIJE SU MANIPULAR  
QUE LE HA PASADO EN DELANTO CON LOS  
PERROQUINEROS, Y CONVERTIDO EN PRESA  
REAL DE LOS CONSPIRADORES...

PERO YA ES MUY TARDE PARA ARREPENTIRSE...



DESPUES, CUANDO LA GUARDIA HA  
PASADO...

¿BIEN?  
EL REY EMBA-  
RE CON PRO-  
TECCION...

¡CORRE!  
SI NOS ATRA-  
PESAN ANTES DE  
METERNOS EN LA  
CIUDAD, NOS MUE-  
TAN...



...PERO  
HAYE PELIGRO  
POR UN REY  
YA MUERTO.

MI HICHA DIO  
DE OFENDIENDO Y  
YA CASO A LOY  
BUTRES...

¡ARRIBA,  
FORZA!



¡FOY VOY GROMEL, CUEN QUE EL PA-  
NOR Y CUAZ FACIL GOLPE!

¡VAMOS!



¡Y MUERTE AL TIRANO!

¡PÉLO... POR MITRÁ!

LOS CONGRACIADOS DE DICHIEN, PUER EL GONAN QUE VEN NO ES UN HOMBRE DESMADO, ES UN DESMADO DE SU QUERO PARA LOS INACIPIRADO...

...SINO UN BARRIDO, DESPREZO Y CON SU ENFERA EN LA MANO...

¿SABÍ QUE DE NOCHE IVY CHACALEY EN EL VIVACIO?

¡GROVEL... VOLVINA... EL LOCO RINALDO!

¡Y YU, ANCA-JANTE, A QUEM ENNE ANQUE PRIMA ESTUCAR TE!

¡ENTRÁ... AL MAREDO!



¡OH, ENTRÁ... CHARREROS!

¡PÉLO ES LINDO, Y NO MEVA ADVANDELL!

¡VA-AOZ!

¡SE!







...POR UN INSTANTE, CONFINA TU  
DIFERENCIA AL ANSHO DE  
ARREBAÑOS QUE ME VA  
CELEBRANDO...

...Y SE LANZA CONTRA EL GRUPO DE ENEMIGOS...



¡PUEDE, JAJAJ! CONTRA UN NÚMERO MUY  
SUPERIOR, CADA QUE MOMENTO HAY  
QUE HAZER LA OPERACIÓN...

...SU ALMA BRILLABA  
BA ALTO, Y OYE  
LOS CANTOS DE  
LOS ANTIGUOS  
HÉROES...

...AL TIEMPO, SIENDO CO-  
RRIENDO, NUNCA OMBRE  
UN BARRIDO...



...Y SU ALMA YERBA  
UNA GUERRA DE  
MAYOR...





PERO, LOS ANDESINOS  
A SUABO DE SUAS  
ATRAS, PUES SUAS  
SIENDO SENTE CIVI-  
LIZADA, MENTAS  
QUE ANTE ELLOS  
DISE UN **ALABADO**  
UN **ALABADO** POR  
NATURALEZA...

UN TIBRE  
MONTANDO QUE  
AN ANONDA...

Y CON SUS MENTES,  
QUE NO CON SUS OJOS,  
LOS ANDESINOS VIERON  
EN SU ALABADO A OTRO  
ALABADO PERRO, EL DE  
OTRO ALABADO QUE  
HACE A SER SEY  
HACE MILLAROS DE  
ALABADO...

¡OH, ES A ROBA A  
QUEM VEN LOS ANDESINOS  
NABO... A ROBA  
EL **MAGNIFICO**, EL  
DESTRUCTOR!

PERO LA HISTORIA  
DE RESPITE... Y LOS  
ANDESINOS NO PODRAN  
ANDESINOS  
CUAL DE LAS DOS HISTORIAS  
ANTE ELLOS  
ES LA QUE DICE, A  
TIEMPO DE LAS LA  
BROS ENHABEREN-  
TADOS...

¿QUÉN MUE-  
RE PRIMERO?



ENTONCES, LOS INTRUSOS OBEDECEN A LA  
PUERTA HANZAN UN ALARIDO

# YAAAAH!

... CUANDO UNA FEMBRERA  
NEGRA Y PERONNE  
CAE SOBRE ELLOS...

... TODOS MENOS ADOLANTE  
SE DANAN AL OIR EL GAITO...

... CUANDO LADRANDO COMO GATOS, ENGANAN POR LA PUERTA, EN UNA HECHA AVESONZADA Y DESESPERADA...

... SALIENDO POR  
LOS PASADIZOS,  
ENTRE GATOS  
DE TEJIDO...

... SOLO ADOLANTE NO SE  
VUELVE, PERO SOLO TIENE OTOS  
AUN EL REY HERIDO...

... TODO PARECE PERDIDO  
EN ESPECIAL  
EL HONOR...

... PERO EL REY  
SE ALZÓ DEL PIE,  
AUN QUE...

... SIN DECIR NADA, SE ADELANTÓ  
HACIA GONAL, MIENTRAS ESTE  
SE OTRA LA MANERA  
DE LOS OTOS...

... PERO JUSTO CUANDO  
AUN A GOSPEAR, EL  
SACRIFICIO NOSA UN  
TERMINO MOVIMIENTO AN  
EL AJAR TRAS EL...

... ¿QUÉ DEVENOS...?  
/ NO!

... / AYTRA!

... / POR  
LOS HUECOS  
DE CROM!



¡CORRIENDO CON PREVENIENTE  
CORTIL AGONIZANTE DE HAZER  
CERRA A CASA CON UNA  
PILLOPILCA!

¡AYOY FOLACER NE-  
GADO ME CERRAN  
DORER EN CERRA Y  
UNA MISERIA LE DOBA  
JAY FROGADO...

... Y EN AQUELLOS  
COTOS AGONIZANTE  
CASA RECORRER,  
POR UN INSTANTE,  
CERRA TERRORES  
SANGRANZA CON  
LOS DE THOTAN-  
AMON!



¡LUEGO... YA  
NO VE ANDA,  
NI LO VOYERAN  
A VER!

**ARRRR**

EN CERRA A BOWAN, AL PRINDEO HA  
POMADO QUE ERA UN EXCERTE PLEDO  
LO QUE HA DESERVO DORER EL ADO-  
MIZANTE FOMADO.

... LUEGO POR  
UN INSTANTE  
CERRA VER UN  
SABANO GI-  
RANTECO...

¡AYOY SÓLO VE AYAO  
QUE VA MUY ANA DE LA  
MISMA BEOTULCOP!



... ES UN ROSERO QUE, SARGO  
DE ANIMA, HERRERER ES EL  
ALGON AYTRAN, ¡MORCA!



AVANZAR NADA,  
FUE UN BU-  
LLO CALARLE  
EN LA CABA DE  
SUS LABIOS...

EN UN HÁBITO QUE NO  
TENÍA DE SU GARIBAY  
CRONICA QUE PROVISION  
A NUMEROSOS, TOMO  
INTERIO HABE MEDIO.

AL QUE FUE DONDE  
EL HOMBRE LE RE-  
RO Y RECORRER LA  
CIUDAD DE QUE  
LO HA INVADIDO  
TOMO AMON...



...PROMETIENDO EN EL GOLF...  
PERO TODO EL PODER DE  
SUO EL ELECTROIMPULSO  
MURVINO!

EL JAMA REBO-  
TA DEL INGENIERO  
CIBRAGO QUE DE  
MUDA HABER  
APUNTADO...

CONAN EN  
LUNERO AL  
OTRO LADO  
DE LA CARRI-  
DA POR UNA  
ENORME  
MANO...

...RETROCESEN-  
DO POR ACOM-  
BADO Y POR  
MIEDO...



LUEGO UNO DE  
MILLORES ACERCA  
AL BARRIL CON QUE  
SEY PLOTTING...

PERO EL AR-  
MA QUE PASA-  
LLEVA ANTES  
LUEGO PROMI-  
EN EL CAMBIO  
UNA PERMETICA  
PURA...

Y POR FIN  
DEL AVISO, EL QUE  
MUDA MUESTRAN A  
LOS OJOS DEL  
REY...

CONAN VOTA COMO EN LA VIDA ES MUESTRAN  
GADA DE SU CUERPO... PARA MUESTRAN EN  
LOS OJOS DEL REY Y LOS MUESTRAN EN  
MUNDO DEL REY... COMO...

...Y CUANDO  
QUEREMOS SE  
TOMA CON  
MUDA...





...MIENTRAS LA  
COMA SE...  
FUNDIE...

...SE CONVIERTE EN UNA  
MASE Y VISCOSA Y  
REPUGNANTE!

¡GROM!



¡LURO... SE  
OYEN VOSES!

¡SÍ, COMO LOS  
DE UNA BESTIA  
DE LA JUNGLA!

¡MADRE-  
DID... EN EL NOM-  
BRE DE MITRA...  
¿QUE...?!

¿CÓMO  
GRITOS...  
Y RUIDOS...?



¿DÓNDE  
DEL CIELO?  
¿AHÍ VOCES GRU-  
MEL... Y VOLAN-  
NA... Y SON  
PAJOTO BARD-  
DO, RINAL-  
DO...?

¿E HA SIDO  
ESTO UNA  
TRAICIÓN,  
MI SEÑOR?

¡SÍ, TRAICIÓN!  
¡ÉSTA ES LA RES-  
PUESTA!

¡AHORRE COMPA-  
ÑÍA POR ESTO, COMO  
QUE ME HAYO PU-  
BLICAR, CONECTAR  
DEL SEV!

PERO, SEÑOR...  
VUESTROS  
HERIDOS,  
PODEIS  
MORIR...

¿QUE VOS-  
DAS SOY YO,  
ACOSO DE LA  
CORTE?



¿QUIÉREIS DE MÉDICOS Y TENDREIS ALGO DE VINO.

¡AY, MI SEÑOR... /¿QUE VERGÜENZA PARA VUESTRO PUEBLO!

¡SÓLO VOY HABERLO RECONVINO.



EL VINO QUE HANDE PEDIR, MATEO.

¡BEN, EL VINO, ES MUCHA SEDA!

¿CÓMO PODRE LA HICER DE SEDA DEL COSTADO?

¡SALDO ME ESCOBIÓ AN UN POBRO MORR!



¡ES ASOMBROSO, EL QUE PUEDE COME DE TRUQUE!

¿CÓMO COME LO TRUQUE DERECH EN EL DE- CUERTO?

¿Y CÓN LO HAYO AHI?



TENDRÓ QUE HANDE VISTO LO QUE VIMOS, PL- LLANTIDO...

HACE UNOS MOMENTO AHI TE HANDEO A TERRO- DO AL VER LA COSA QUE MATE...

¡AUNDA SÓLO QUEREN HILLOS DE HILLO.

EL- MONSTRIO HA VISTO A LA MASA DE LA CERE MACHO.



EL REY PEDIA, AHI NO HAY NADA...

¡ESTOY BIEN CUERPO! /ESA UNA MASA DE ROMA BOTIGA Y BABUINO...

NO ME CÁN LORE MATA- LO...

¡ANQUE CREO QUE ESPANTADO TUVO ALGO QUE VER EN SANO.



¡MI SEÑOR, ESPANTADO EL OMBRO HENA MUERTO QUINCE SIGLOS!

¿POR VIVE QUE ESTO NO- CHE HANDE CON EL... ME HANDE EN CUERPO Y TENDR COLISE, UN PAVOLO DE PIEDRA NEGRA...?

¿POR MITA, GALLADO, MI REY?

¿CÓN HANDEME GALLAZ?



Y EN ESE MOMENTO, LOS PASADIENTOS SABEN QUE, ESTA NOCHE, ESPERITIZAN EL SABIO HA VENIDO DE LA TIERRA DE LAS SOMBAS PARA PROTEGER LA CORONA DE AGUA-ONIA.

UNA CORONA QUE AHORA CIBE CONAN, VICTIMA DE UNA TERRORENOSA CONSPIRACION.

MEJORES ANTES, MALL-INOVO CONTRA UNA CONSPIRACION OMI-LAL... Y LA HUBIERA VENIDDO, DE NO SER POR LA NEGRA MAMA DE THOTH-AMON.

ESTA NOCHE HUBIERA VENIDDO ARGAMENTE, DE NO SER POR EL ORO QUE LE TENIA EN EL BAZO ROTUNDO LLAMADO THOTH-AMON.

ESTA NOCHE, CONAN Y THOTH-AMON NO SE HAN ENFRENTADO, PERO YA SE ENCONTRARAN... Y LA SINFONIA DEL BARBARO LUCHARE CONTRA LOS HECHIZOS DEL AMIGO.

PERO EN-O-SERA OTRO DIA... Y OTRA HISTORIA.

SIEMPRE SABER QUE, POR ESTA NOCHE, EL BIEN HA TRIUNFADO...

LO QUE NO ACORTARABA A SUERDIE PERMANENTE VEZES.

Fin



# DICCIONARIO ETNOGEOGRÁFICO DE LAS EDADES HYBORIA Y PRECATACLÍSMICA / 1.ª Entrega

Por Lee N. Falconer

**ABOMBI:** Ciudad de la Costa Negra, donde Conan y Bêlit se enfrentaron a Ajaga, rey de las bestias. (Datos extraídos del relato "La Ciudadela Escarlata" [Novela *Conan el Usurpador*], y del comic-book *Conan the Barbarian* núms. 94-97.)

**ACHERON:** Antiguo reino, desaparecido ya en tiempos de Conan, que había sido fundado por una rama norteña de los pueblos llamados estigios varios miles de años después del Gran Cataclismo. El área que ocupaba coincide, a grandes rasgos, con la de Aquilonia, Nemedía y Argos, y más tardíamente extendió sus dominios al Koth occidental, Ophir y Corinthia. Estos últimos territorios se habían hallado en tiempos preríticos bajo el dominio de la Antigua Estigia, y al parecer cayeron bajo el dominio acheronio en época más reciente. Parece probable que Acheron se expandiera mediante la anexión de estos satélites estigios, con lo que dejó su frontera septentrional expuesta a las subsiguientes invasiones hyborias. La cronología exacta de la historia de Acheron es poco precisa; pero parece que floreció a lo largo de unos 2.500 años, con un régimen teocrático controlado por brujos. Acheron acabó siendo destruido por la presión bárbara de los más vigorosos hybori (ver el artículo correspondiente) que llegaron desde el norte. La derrota de los acheronios tuvo lugar unos 3.000 años antes de la época de Conan. El brujo resurrecto Xaltotun trató de restaurar el antiguo reino, pero sus planes fueron abortados por Conan. Puede hallarse más información sobre la misteriosa capital de Acheron en el artículo **PYTHON**. Véase también **ESTIGIA**. (Datos extraídos del ensayo "Edad Hyboria I" [Conan], y de los relatos "Halcones sobre Shem" [Conan el Pirata], "El Coloso Negro" [Conan el Pirata], *Conan el Bucanero/IV*, *Conan el Conquistador/II*, y otros.)

**AESGAARD:** Transcripción alternativa de "Asgard" empleada por Marvel Comics.

**AESIRES:** Tribu de hombres rubios que poblaba la nación septentrional de Asgard (la zona oriental de Nordheim). Racialmente muy cercanos a los vanires (ver el artículo correspondiente) del este, que son pelirrojos. Ambos pueblos descienden, presumiblemente, de la misteriosa raza precataclísmica de Thule. Hallándose todavía en un estadio cultural equivalente al Mesolítico, los aesires invadieron y destruyeron el primer reino hyborio, Hyperborea la Antigua. El contacto con este reino y con su sucesor, Hyperborea la Nueva, elevó el nivel cultural de los aesires. Aunque menospreciaban la agricultura y el

pastoreo, mejoraron su vida como cazadores y guerreros hasta que llegaron a establecer una suerte de primitivo reino, Asgard. Después de la época de Conan, contingentes de mercenarios aesires emigrados a Nemedía llegaron a usurpar el gobierno de este reino y contuvieron las oleadas posteriores de invasores hyrkianos. Los aesires que todavía vivían en Asgard fueron expulsados de su patria por una gran glaciación. Invadieron Brythunia y fueron conocidos posteriormente como brythones o bretones. Ver también **ASGARD**; **NEMEDIÁ**; **VANIRES**. (Datos extraídos del ensayo "Edad Hyboria I-II" [Conan], y de los relatos "La Cosa de la Cripta" [Conan], "La Hija del Gigante de Hielo" [Conan el Cimmerico], "La Reina de la Costa Negra" [Conan el Cimmerico], "El Fénix en la Espada" [Conan el Usurpador].)

**AFGHULIS:** La principal y más poderosa tribu del sudoeste de los Montes Himelios, al norte de Vendhya. Conan aspiró a convertirse en su jefe. (Datos extraídos de "El Pueblo del Círculo Negro" [Conan el Aventurero], *Conan el Vengador/III*.)

**AFGHULISTAN:** La región sudoeste de los Montes Himelios, que habitaba la tribu Afghuli. No hay que confundir este nombre con el del **Ghulistán** (ver el artículo correspondiente). (Datos extraídos de "El Pueblo del Círculo Negro" [Conan el Aventurero].)

**AGHRAPUR:** Existe también la transcripción "Aghrapur". Gran puerto del Mar de Vilayet, capital del Imperio Turanio y emplazamiento de un enorme y suntuoso palacio, edificado sobre un peñasco frente al mar. La mayor parte de la ciudad había sido construida sobre el estuario del río Ilbars. Las caravanas del oeste y del sur tenían Aghrapur como punto de encuentro. Es posible que parte de las mercancías llegaran por tierra, bordeando por el sur el Mar de Vilayet, pero parece más probable que fueran transportadas en su mayoría por barcos procedentes de Rhamidam y Khorusun. Aghrapur era, con toda probabilidad, la más espléndida y populosa de las ciudades occidentales en la época de Conan. (Datos extraídos de "La Estancia de los Muertos" [Conan], "La Ciudad de los Cráneos" [Conan], "La Maldición del Monolito" [Conan el Cimmerico], "El Castillo del Terror" [Conan el Cimmerico], "El Camino de las Águilas" [Conan el Pirata], "Lágrimas Negras" [Conan el Vagabundo], "Sombras en Zamboula" [Conan el Vagabundo], "El Diablo de Hierro" [Conan el Vagabundo], *Conan el Vengador*, y otros.)

**AKBITANA:** Existe también la transcripción "Akbatana". Ciudad del desierto de Shem, situada al sur de

Khoraja. Centro de comercio y de producción de acero. (Datos extraídos de *"El Coloso Negro"* [Conan el Pirata], *"Las Joyas de Gwahlur"* [Conan el Guerrero].)

**AKHLAT:** Llamada la Maldita. Oasis y antigua ciudad comercial de la región desértica conocida como Shames-Sorkh, dominada por una gorgona hasta la llegada de Conan. (Datos extraídos de *"Lágrimas Negras"* [Conan el Vagabundo].)

**AKIF:** Ciudad de Turán, situada probablemente cabe el río Ilbars. (Datos extraídos de *"Sombras en Zamboula"* [Conan el Vagabundo], *"La Mano de Nergal"* [Conan], *"La Ciudad de los Cráneos"* [Conan], *Conan el Vengador/II.*)

**AKKHARIA:** Una de las ciudades de Shem más meridionales. (Datos extraídos de *"Halcones sobre Shem"* [Conan el Pirata], *"Nacerá una Bruja"* [Conan el Pirata], *"Lágrimas Negras"* [Conan el Vagabundo].)

**AKREL, OASIS DE:** Se hallaba en el desierto, al este de Khauran. (Datos extraídos de *"Nacerá una Bruja"* [Conan el Pirata].)

**AKRIM, RÍO:** Corriente de agua de poca longitud. Nació en los Montes Cochios o quizá en los Ilbars, al sur del Mar de Vilayet. Tras abrirse camino por las abruptas tierras altas, se ensanchaba y perdía profundidad al atravesar las llanuras costeras donde la etnia yuetshi tenía sus aldeas. Desembocaba en el Vilayet, al sur del río Zapo-roska. (Datos extraídos de *"El Camino de las Águilas"* [Conan el Pirata].)

**ALIMANE, RÍO:** Afluente del río Khorotas, que nacia en las montañas del Poitain septentrional, y desde allí seguía hacia el sudoeste, estableciendo la frontera occidental entre Poitain y Zingara. En algunos tramos tenía muy poca profundidad, y, en general, no era navegable. (Datos extraídos de *Conan el Conquistador/II*, *"La Esfinge Negra de Nebthu"* [Conan de Aquilonia].)

**ALKARION:** La capital de Phalkar, una provincia en el extremo occidental del Reino Fronterizo. (Datos extraídos de *Conan the Barbarian* n.º 50.)

**ALKMEENON:** Antigua capital de una etnia de tez blanca que llegó a establecer, mucho antes de la época de Conan, un reino en el Keshan sudoccidental. La Alkmeenon descubierta por Conan, que se hallaba en una meseta separada del resto de Keshan por una pared natural casi inaccesible, había sido invadida ya por la jungla. Unas joyas legendarias, los Dientes de Gwahlur, atrajeron a Conan a la ciudad. (Datos extraídos de *"Las Joyas de Gwahlur"* [Conan el Guerrero].)

**ALTAKU, POZO DE:** Se hallaba en el camino que unía Khoraja y Akbitana. (Datos extraídos de *"El Coloso Negro"* [Conan el Pirata].)

**ALTAR DE LOS REYES:** También llamado Altar del Rey. Una colina que se hallaba a la izquierda del Valle de los Leones, cerca de su amplia salida. (Datos extraídos de *Conan el Conquistador/XXII.*)

**AMAZON:** Reino negro meridional, gobernado por

mujeres, a alguna distancia al sur de Kulalo y probablemente adyacente a Atlala. Había en él árboles kalamtu devoradores de hombres. Después de la época de Conan, el imperio de Turán se extendió hasta Amazon, y deportó a Shem a buena parte de sus habitantes. La capital de este reino era **GAMBURU**. (Datos extraídos del ensayo *"Edad Hyboria II"* [Conan el Vengador], y del relato *"Conan el Bucanero/X"*.)

**AMAZONAS:** Tribu gobernada por mujeres, que había logrado establecer un reino en el lejano sur. Conan fue durante una época esclavo de la reina de las amazonas, que siempre llevaba el nombre de Nzinga. (Datos extraídos del ensayo *"Edad Hyboria I"* [Conan], y de los relatos *"Conan el Bucanero"* y *"Sombras en la Calavera"* [Conan de Aquilonia].)

**AMILIUS:** Baronia de la Aquilonia septentrional. (Datos extraídos de *Conan el Conquistador/XXI.*)

**AMIR JEHUN, PASO DE:** Se hallaba al este del Paso de Shelzah, en el territorio afgulhi de los Montes Himelios. Era el paso más corto de cuantos unían Vendhya con el Valle de Gurashah, al norte de los citados montes. (Datos extraídos de *"El Pueblo del Círculo Negro"* [Conan el Aventurero].)

**ANAKIA:** Ciudad-estado de Shem. (Datos extraídos de *"Halcones sobre Shem"* [Conan el Pirata], *"Nacerá una Bruja"* [Conan el Pirata], *Conan el Vengador/III.*)

**ANDARRA:** Una de las "tierras de ensueño" a las que se refería uno de los habitantes de Xuthal; probablemente mítica. (Datos extraídos de *"La Sombra Deslizante"* [Conan el Aventurero].)

**ANGKHOR:** La capital, rodeada por junglas, del reino oriental de Kambuja, gobernado por un rey-dios del Círculo Escarlata. (Datos extraídos de *"La Bruja de las Brumas"* [Conan de Aquilonia].)

**ANSHAN:** La capital de Iranistán. (Datos extraídos de *"La Daga Llameante"* [Conan el Vagabundo].)

**ANTILLIA:** Archipiélago de siete grandes islas en el Océano Oriental, muy alejada del continente donde vivían los hyborios, cuyos moradores descendían de tribus que habían logrado escapar de Atlantis después del Cataclismo. Antillia se hallaba al sudoeste del continente hundido y al este de la misteriosa tierra de Mayapan. La única ciudad del archipiélago era Pthuaacan. (Datos extraídos de *Conan de las Islas/VIII.*)

**APHAKA, OASIS DE:** Se hallaba en el desierto, al norte de Kuthchemes. Había en él un santuario dedicado a Set. (Datos extraídos de *"El Coloso Negro"* [Conan el Pirata].)

**APHAKI:** Etnia procedente de Shem (¿de Aphaka?) que migró hacia el sudoeste y estableció la ciudad de Tombalku en el Desierto Meridional de Kush. (Datos extraídos de *"Los Tambores de Tombalku"* [Conan el Aventurero].)

(Traducción del inglés y adaptación por Joan-Josep Mussarra.)

# COMENTARIOS EDITORIALES

Esta Colección Extra de Conan está destinada a recoger y agrupar de manera sistemática todos los Annual de la serie regular **Conan the Barbarian** editados en los USA por Marvel Comics. Estos Annual aparecieron en su versión original con el antetítulo King-Size Annual o Giant-Sized Annual, pero, en definitiva, los 12 números aparecidos entre 1973 y 1987 tienen una misma unidad de intenciones: ser números extra de la serie regular, presentando aventuras completas del bárbaro cimmerico.

Alguno de estos Annual se había publicado ya anteriormente en España, pero es ahora, cuando por primera vez, una edición agrupa todos los Annual en esta histórica colección **Extra Conan**, para facilitar al seguidor fiel y al lector de las aventuras de Conan la posibilidad de completar su colección con un material inencontrable.

No editamos ahora el Annual n.º 1 USA por tratarse de una simple reedición de los núms. 2 y 4 de la

serie regular **Conan the Barbarian**, realizados por Barry W. Smith y que el lector español ha tenido ocasión de leer recientemente en la recopilación del "todo Conan" de B.W.S., editada por Planeta-DeAgostini.

Finalmente, señalar las magníficas ilustraciones de cubierta que ha realizado expresamente para esta edición española **Rafa Garrés**, enriqueciendo el valor total de esta colección de once números, que se convertirá en pieza de referencia para todos los lectores de Conan, con quienes tenemos una cita cada dos meses desde estas páginas de aventuras.

Esperamos recibir cartas de cuantos estén, interesados en datos, referencias o quieran o necesiten información sobre **Extra Conan**. Aquí estaremos para cuanto necesitéis. ¡Bienvenidos a los Annual Conan! ■ **El Editor**.

